

## **ALEENDRA BRAHMA**

**Lecturer-cum-Junior Research Officer**  
(Group-A Gazetted)  
Central Institute of Indian Languages, Mysuru  
Department of Higher Education  
Ministry of Education, Government of India

#319 Central Institute of Indian Languages  
Manasagangorti, Hunsur Road  
Mysuru, Karnataka, India, PIN-570006

*E-mail:* [aleendra.iitg@gmail.com](mailto:aleendra.iitg@gmail.com), [aleendra.b@gov.in](mailto:aleendra.b@gov.in)  
*Land phone:* +91 821-234-5120 (O), *Hand phone:* +91 8105384401  
*Institute website:* [www.ciil.org](http://www.ciil.org)  
*Academia:* <https://ciil.academia.edu/AleendraBrahma>  
*Google Scholar:* <https://scholar.google.com/citations?user=-ohEXoAAAAAJ&hl=en>



### *I. Academic qualifications*

- (1) 2007: **M.A.in Linguistics**
- (2) 2009: **M.A. in Bodo**
- (3) 2010: **M.Phil in Linguistics**

### *II. Awards*

- (1) 1997: **Highest Marks in Bodo** in HSLC Examination 1997, SEBA, Guwahati
- (2) 2011: **UGC JRF in Linguistics**
- (3) 2012: **UGC JRF and NE-SLET in Bodo**
- (4) 2021: **Abou Khobam Raja Uttam Chandra Kherkatary Literary Award 2021**

### *III. Areas of interest*

North-East Indian languages and linguistics; phonology; morphology; syntax; orthography; corpus linguistics; lexicography; translation; sci-fi stories; folklore and literature.

### *IV. Present responsibilities*

- (1) **Officer-in-Charge**, North Eastern Regional Language Centre, Guwahati (since October 6, 2016)
- (2) **Head**, Publication and Printing Press Units, CIIL, Mysuru
- (3) **Officer-in-Charge**, Centre for Folklore, Lexicography and Creative Writing, CIIL
- (4) **Officer-in-Charge**, Centre for North-Eastern Language Development, CIIL
- (5) **Editorial Committee Member** of *Assamese, Bodo, Dimasa, Hindi, Kokborok/Tripuri and Tiwa/Lalung languages for Bharatavani Project*, CIIL, Mysuru

### *V. Experiences*

- (1) May 2008 - March 2011: **Junior Project Fellow**, *Resource Centre for Indian Language Technology Solutions (Phase-II)*, Department of CSE, IIT Guwahati

- (2) July 2011 - April 2014: **Guest Lecturer-cum-Resource Person (Academic)**, North Eastern Regional Language Centre, Guwahati
- (3) January 2016 - July 2016: **Resource Person**, Bharatavani Project, CIIL, Mysuru (<https://bharatavani.in/>).
- (4) July 29, 2016 - present: **Lecturer-cum Junior Research Officer**, CIIL, Mysuru

#### VI. Authored books

- (1) **2012: Modern Bodo Grammar** published by N.L. Publications, Guwahati. ISBN: 978-93-81183-46-5. Pages: 243.
- (2) **2013: बर'गार' रावहान्जा** (in Bodo) (**Bodo-Garo Group of Languages**) published by N.L. Publications, Guwahati. ISBN: 978-93-81183-56-4. Co-author- B. Brahma. Pages: 110.
- (3) **2013: जाफुंसार जिउनि आस'खान्दा जारिमिन** (A collection of 16 short stories in Bodo) published by MRB Publishers, Guwahati. ISBN: 978-93-83403-02-8. Pages: 128.
- (4) **2014: राव आरो बर' रावखान्थि** (in Bodo) (**Language and the Bodo Linguistics**) published by MRB Publishers, Guwahati. ISBN: 978-93-83403-00-4. Pages: 246.
- (5) **2014: Languages of Northeast India** (Volume- I) published by MRB Publishers (India), Guwahati. ISBN: 978-81-924953-6-1. Pages: 230.
- (6) **2015: An Introduction to Bodo Phonology** published by Bhabani BOOKS, Guwahati. ISBN: 978-93-81139-88-2. Pages: 160.
- (7) **2015: गोदान मोगथां** (A collection of eleven first-ever science-fiction stories in Bodo) (**New Reality**) published by N.L. Publication, Guwahati. ISBN: 978-93-85230-10-3. Pages: 128.
- (8) **2016: आबै-आबौनि खुगानि राव** (**The Language of Grandparents**) published by N.L. Publication, Guwahati. ISBN: 978-93-85230-25-7. Co-author- Purnasmriti Kalita Brahma. Pages: 158.
- (9) **2016: आंनि गोर्बोआव नों दिनेबो जुजाइनि अर** (poetry in Bodo) published by R-D Publishers, Rupahi, Assam. Pages: ....
- (10) **2017: थाबसि** (a psychological-cum-magical realism-cum-sci-fi novel in Bodo) published by N.L. Publication, Guwahati. ISBN: 978-93-85230-39-4. Pages: 72.
- (11) **2018: Bodo Phonetic Reader** published by Central Institute of Indian Languages, Mysuru, Karnataka, India. ISBN: 978-81-7343-196-8. Pages: 136.
- (12) **2018: राव आरो राव बिगियान** (in Bodo) (**Language and Linguistics**) published by Swrjilu Publications, Guwahati. ISBN: 978-93-5321-908-6. **2<sup>nd</sup> Edition: 2020** published by Thunlai Publications, Barama. ISBN: 978-93-5426-410-8. Pages: 224.

#### VII. Translated books

- (1) **2006: सा-सान्जा भारताव ट्राइबेलफोरनि हा-दोहोन गोमानाय : आयेन आरो हा सोमोन्दो** Bodo translation of **Tribal Land Alienation in North East India: Laws and Land Relations** published by **North Eastern Social Research Centre**, Guwahati and **Indigenous Women's Forum of North East India**. Pages: 46.
- (2) **2013: गाबोन बेबादि जादोमोन** (Bodo version of **It Happened Tomorrow**) published by **NBT India**, New Delhi. ISBN: 978-81-237-6625-6. Pages: 344.

- (3) 2021: सानस्रिया ट्रुम्पचि कर'ना जिउसाखौ दिहुनदोंमोन (Bodo version of **Shaliya discovers coronavirus, Frumpchi** by Upasana Kakroo) published by Millennium India Education Foundation, New Delhi-110065 (www.mief.in) and NCSTC Division, Department of Science and Technology, GoI.

### VIII. Edited books

- (1) **2018: 'गियानस्रि' An Advanced Course Reader in Bodo** published by CIIL, Mysuru, Karnataka, India. **Sole Editor**. ISBN: 978-81-7343-194-4. Pages: 178.
- (2) **2018: 'लिस्नो' An Intermediate Course Reader in Nepali** published by Central Institute of Indian Languages, Mysuru, Karnataka, India. **Co-editor**: Dr Khagen Sarma. ISBN: 978-81-7343-197-5. Pages: 146.
- (3) **2018: A Classified Recall Vocabulary in Assamese** published by Central Institute of Indian Languages, Mysuru, Karnataka, India. **Co-editor**: Dr Seuji Sharma and Pranab Barman. ISBN: 978-81-7343-198-2. Pages: 262.
- (4) **2019: An Introduction to Bodo Script: Reading and Writing** published by Central Institute of Indian Languages, Mysuru, Karnataka, India. **Co-editor**: Dr Bridul Basumatary. ISBN: 978-81-7343-290-3. Pages: 260.
- (5) **2019: 'साइख' An Intermediate Course Reader in Bodo** published by Central Institute of Indian Languages, Mysuru, Karnataka, India. **Sole Editor**. ISBN: 978-81-943664-1-6. Pages: 164.
- (6) **2019: Proceedings of International Seminar on Contributions of British Administrators and Christian Missionaries towards Bodo language, Literature and Culture** published by Bodo Sahitya Sabha, Assam. One of the five editors. Pages: 203.
- (7) **2019: 'बार्दली' Advanced and Non-Detailed Course Readers in Nepali** published by Central Institute of Indian Languages, Mysuru, Karnataka, India. **General Editor: Aleendra Brahma; Editors**: Dr Khagen Sarma, Dr Gayotree Newar and Dr Sitaram Adhikari. ISBN: 978-81-943849-9-1. Pages: 272.
- (8) **2019: An Introduction to Assamese Script: Reading and Writing** published by Central Institute of Indian Languages, Mysuru, Karnataka, India. **Editor: Aleendra Brahma; Associate Editors**: Dr Seuji Sharma, Pranab Barman and Purnasmriti Kalita. ISBN: 978-81-943664-9-2. Pages: 384.
- (9) **2019: बाथौ आरो खेराइ / बाथौ आबू खेबाई / Bathou and Kherai** (Ed. in Bodo-Assamese-English) published by Aleendra Brahma. Co-editors- Daimalu Kherkatary and Purnasmriti Kalita. ISBN: 978-93-5351-479-2. Pages: 96.
- (10) **2020: 'गेवलां' A Basic Course in Bodo** published by Central Institute of Indian Languages, Mysuru, Karnataka, India. **Editor: Aleendra Brahma; Associate Editor**: Dr Bridul Basumatary, **Assistant Editor**: Dr Kanun Basumatary and **Invited Editor**: Shri Kumar Sambhav. ISBN: 978-81-947955-4-4. Pages: 315.
- (11) **2020: कभिड-19: जिउसा, सोर्जि आरो सांग्राथि** (in Bodo: *COVID-19: Germs, Creation and Precautions*) published by self on behalf of Swrjilu Publication, Guwahati. **Chief Editor: Aleendra Brahma; Editors**: Dr Pranab Jyoti Narzary and Dr Bridul Basumatary. ISBN: 978-93-5416-677-8. Pages: 320.

- (12) 2020: **बाल रामायण** (in Bodo) published by EMESCO Books Pvt. Ltd., Hyderabad on behalf of Neo-Literates & Children Literature Materials Bank Project, CIIL, Mysuru. *Pages: 222.*
- (13) **2021: Tiwa Matre Khâda Pasêng** *A handbook of Tiwa language teaching and learning* published by Central Institute of Indian Languages, Mysuru, Karnataka, India. **Chief Editor: Aleendra Brahma**; *Editors:* Horsing Kholar, Francis Maslai, Rimol Amsih, Dr Dhiraj Patar; *Associate Editors:* Lalsing Madar, D. Uphing Maslai, Jogeswar Bordoloi; *Assistant Editors:* Dr Bidyut Bikash Senapati, Bijoyising Maslai. *ISBN: 978-93-91386-06-1. Pages: 346.*
- (14) **2022: An Introduction to Meetei Mayek: Reading and Writing** published by Central Institute of Indian Languages, Mysuru, Karnataka, India. **Co-Editor: Salam Brojen Singh.** *ISBN: 978-93-94835-24-5.*

#### IX. Research papers

- (1) **Grammatical Moods in Bodo** in *Language in India* Jan 2013, pp 339-249 (www.languageinindia.com). *ISSN: 1930-2940.*
- (2) **Compounding in Bodo** in *Language in India* Feb 2013, pp 15-23 (www.languageinindia.com). *ISSN: 1930-2940.*
- (3) **Morphological Tense and Aspect in Bodo** in *The Marginal Voice* (an International Journal of Humanities & Social Sciences) II, (2012), pp ...-..... *ISSN: 0976-853X.*
- (4) **बर् बानानखान्थि : माखासे जेंना आरो सावरायनाय** (in Bodo) (*Bodo Spelling System: Some Problems and Discussion*) in *फोरॅलाइ* (an annual journal published by Bodo Department Teachers Association) 8 (2012), pp ...-..... *ISSN: 2278-8085.*
- (5) **Reduplication in Bodo** in *International Journal of English and Education* Apr-Jun 2013, pp 183-192 (www.ijee.org). *ISSN: 2278-4012.*
- (6) **Categorial Prefixes in Bodo-Garo** in *Jadavpur Journal of Languages and Linguistics* 4(2) (2020), pp 45-59 (<https://sites.google.com/jadavpuruniversity.in/jjll-sll-ju/journal-volumes>) (indexed in UGC CARE). *ISSN: 2581-494X.*
- (7) **A critical analysis on the pluralisation processes in Bodo** in *Working papers on Linguistics and Literature* 14 (2020), pp 31-44 (<https://www.b-u.ac.in/Home/Journals>) (indexed in UGC CARE). *ISSN: 2581-494X.*
- (8) **A preliminary investigation of the sesquisyllabification in Bodo-Garo** in *Sampriti VII(II)*, pp 255-262 (2021 September) (indexed in UGC CARE). *ISSN: 2454-3837.*
- (9) **Word formation in Dimasa** in *Journal of the Southeast Asian Linguistics Society* 15(1) (2022), pp i-xviii (www.<http://jseals.org/>) (indexed in SCOPUS). *ISSN: 1836-6821.* pp i-xviii.
- (10) **Case systems in Bodo and Dimasa** in *GUINEIS Journal VII-VIII* (2020-21), pp 232-255 (<https://journals.gauhati.ac.in/guineis>) (indexed in UGC CARE). *ISSN: 2347-2669.*
- (11) **Formation of basic common vocabularies of Bodo-Garo** in the *Vol. XIV* (2021-22) February 28, 2022, pp 213-224 of *Anvesan* (<https://journals.gauhati.ac.in/anvesan>) (indexed in UGC CARE). *ISSN: 2250-2475.*
- (12) **Causative constructions in Bodo-Garo** in *Linguistics of Tibeto-Burman area* 45(2) (2022), pp 312–337 (<https://benjamins.com/catalog/ltba>) (indexed in SCOPUS). *ISSN: 0731-3500 | E-ISSN: 2214-5907.*
- (13) **Word formation in Tiwa** in *Indian Linguistics* 83(1-2) (2022), pp 1-26 (<http://www.lsi.org.in/pubs.php>) (indexed in UGC CARE). *ISSN: 0378-0759.*

- (14) **Nominal categorial prefixes in the Boro Part of the Sal languages** published in *Himalayan Linguistics (LPEHR)* 21(2) 2022 pp 51-71 (indexed in UGC CARE). e-ISSN: 1544-7502. <https://doi.org/10.5070/H921253575>.
- (15) **Verb-Subject Incorporation in Bodo** in *वाक् मंथन* 8(1) (2023), pp 73-82 (<https://selindia.org/vol-8-issue-i-2023/>) (peer reviewed). ISSN: 2426-2149.
- (16) **Affixation in Tiwa** published in *Aligarh Journal of Linguistics* 12, 2022-23 (2023), pp 233-256 ([https://api.amu.ac.in/storage/file/10353/file\\_management/1676005876.pdf](https://api.amu.ac.in/storage/file/10353/file_management/1676005876.pdf)) (indexed in UGC CARE). ISSN: 2249-1511.
- (17) **Bodo expressives** in *Jadavpur Journal of Languages and Linguistics* 6(1) (2023) (<https://sites.google.com/jadavpuruniversity.in/jjll-sll-ju/journal-volumes>) (indexed in UGC CARE). ISSN: 2581-494X. In print.

#### X. Book chapters published

- (1) **Word formation in Bodo** in the 1<sup>st</sup> volume (2023) of **Studies in Bodo-Garo languages** (tentative title). Co-author: Prof. P Perumalsamy. *Publisher-* Eastern Book House, Panbazar, Guwahati. In print.

#### XI. Articles published

75+ popular articles in Bodo, English and Assamese are published in different magazines, mouthpieces, and souvenirs.

#### XII. Invited talks

- (1) **On the problems of Bodo spelling system** at the *Golden Jubilee Celebration of the Implementation of the Bodo Medium in Primary Schools* organised by **Bodo Sahitya Sabha** from May 17 to 18, 2013 at Salbari Senior College, Baksa, Assam.
- (2) **Life and Work of Dr Sarvepalli Radhakrishnan** at *Bhergaon Constituency Teachers' Day Celebration* on September 5, 2013 at Bhergaon Higher Secondary School, Bhergaon, Odalguri, Assam organised by Bhergaon Legislative Assembly Constituency, Udalguri, Assam.
- (3) **Preparation of teaching tools for second language teaching** at *An Inaugural Function cum Language Teaching Workshop* organised by the *Departments of Assamese, Bodo and Bengali, Tangla College, Assam* in collaboration with *IQAC, Tangla College* on April 1, 2016 at Tangla College, Udalguri.
- (4) Participated as a Special Resource Person at a Seminar on **Bodo Spelling System and Use of Bodo Words** organised by **Bodo Sahitya Sabha** at Barama, Assam from November 13 to 14, 2016.
- (5) **North-East and Western Writers' Meet** organised by Sahitya Akademi and Krantiguru Shyamji Krishna Verma Kachchh University, Bhuj from August 4 to 5, 2018 at KSKVK University, Bhuj. *Paper presented: Influence of Bodo Folk Literature on the Post-Independence Bodo Fiction.*
- (6) **Resilience in Bodo: A Dowan (Patois) to a Language** in the *Webinar on "Locating Indigeneity and Rearticulating Resilience: Bodo Studies Today"* organised by the Centre for Canadian Studies, Jadavpur University on September 24, 2020 at 4.30 p.m. (**Virtual**).
- (7) **Critical Review of NEP 2020 in Bodo** organised by National Foundation for India on October 23, 2020 at 15.00 hrs (IST) (virtual: <https://youtu.be/hR4jViGKAeU>).
- (8) **Language Teaching Methods and Techniques** in *6-day Online Course on Teaching, Testing and Evaluation for Assamese Language Teachers of NVS* organised by National

Testing Service-India, CIIL, Mysuru and Navadaya Vidyalya Samiti, India online from August 30, 2021 to September 4, 2021. (virtual: <https://youtu.be/2jeSiiTZyOM>).

- (9) **20<sup>th</sup> National Webinar** on the topic **Word formation in Bodo-Garo** organised on January 30, 2023 at and by the Department of Bodo, Bodoland University, Kokrajhar, BTR, Assam. Topic: **Word formation in Bodo-Garo**.
- (10) **1-Week Short term Course on Applied Linguistics and Assamese Language** organised from February 20 to 26, 2023 by and at UGC-Human Resource Development Centre, Gauhati University, Guwahati - 781014. Topic: **L2 Teaching Approaches, Methods and Techniques** (13.30 - 15.00 hrs on February 24, 2023).
- (11) **1-Week Short term Course on Applied Linguistics and Assamese Language** organised from February 20 to 26, 2023 by and at UGC-Human Resource Development Centre, Gauhati University, Guwahati - 781014. Topic: **Error Analysis** (15.15 - 16.45 hrs on February 24, 2023).
- (12) **1-Week Short term Course on Applied Linguistics and Assamese Language** organised from February 20 to 26, 2023 by and at UGC-Human Resource Development Centre, Gauhati University, Guwahati - 781014. Topic: **Documenting Languages of NEI: Lexicography** (09.30 - 11.00 hrs on February 25, 2023).
- (13) **Training Programme on Language Documentation** organised from May 17 to 31, 2023 by Scheme for Protection and Preservation of Endangered Languages, Central Institutel of Indian Languages, Mysuru, Department of Higher Education, Ministry of Education, GoI at CIIL, Mysuru. Topic: **Complex Verb Constructions** (14.15 - 15.45 hrs on May 29, 2023).
- (14) **Weblne Literature Series: All India Bodo Writers' Meet** organised by Sahitya Akademi on July 25, 2023. Topic: **Development of Bodo Literature**.

### *XIII. Panel discussion*

- (1) **Bodo Writers' Festival** organised by Sahitya Akademi and Bodo Sahitya Sabha at Rangia College, Kamrup, Assam from August 5 to 6, 2017. *Topic: Documentation, Preservation and Revitalisation of Bodo Folk Literature.*
- (2) **Contribution of Madhu Ram Baro towards the development of Bodo language and linguistics** in *Literature Series - Literary Forum on Madhu Ram Boro - A Literary Genius* organised by Sahitya Akademi at 10.30 a.m. on November 12, 2020. (virtual: <https://www.youtube.com/watch?v=x9Qq7EzpqGY&t=33s>).
- (3) **Eastern Regional Writers' Meet** organised by Sahitya Akademi from September 17 to 18, 2022 at Sahitya Akademi Auditorium, 4, D.L. Khan Road, Kolkata-700025, West Bengal. *Topic: Digital platform and literature of eastern regional languages.*
- (4) **35<sup>th</sup> Annual conference of the Deori Sahitya Sabha** organised by Deori Sahitya Sabha from January 27 to 29, 2023 at Dibrugarh, Assam. Topic: **A thoughtful reflection on the development of the Deori language in the current situation.**
- (5) **The Listener Festival of Orality** organised by IMASI Foundation, Imphal in collaboration with UNESCO, CIIL, Manipur University, Sangeet Natak Akademi, and Chorus from February 6 to 9, 2023 at Chorus Repertory Theatre and Studio, Imphal. Topic: **Crafting digital resources for the promotion of indigenous languages on February 7, 2023 at 2 p.m. Sub-topic: What to be documented and digitised?.**

### *XIV. Literary presentations*

- (1) Recited several self-written poems in **All India Poets' Meet** organised by *Sahitya Akademi* on June 8, 2015 at Imphal, Manipur.

- (2) Read out a self-written short-story in **Mulakhat** organised by *Sahitya Akademi* and *Swrji Guwahati* on July 12, 2015 at Guwahati, Assam.
- (3) Recited several self-written poems in **Poets' Meet in Eastern Regional Languages** organised by *Sahitya Akademi* on March 19, 2016 at St. Edmund's College Auditorium, Shillong, Meghalaya.
- (4) Recited a self-written sci-fi story in **All India Young Bodo Writers' Meet** organised by *Sahitya Akademi* from December 22 to 23, 2018 at Central Institute of Technology, Kokrajhar, Assam.
- (5) Recited self-written poems in **Kokrajhar Literary Festival** organised by *Bodoland Territorial Council* from November 14 to 16, 2021 at Kokrajhar, Assam.

#### XV. Papers presented

- (1) **7<sup>th</sup> International Conferences of the North East Indian Linguistics Society (NEILS)** organised by the Department of Linguistics, Gauhati University in collaboration with Scholars from the Research Centre for Linguistic Typology, La Trobe University, Australia on February 4, 2012 at Don Bosco Reach Out, Karghuli, Guwahati. Paper presented: *An Acoustic Study of Bodo Tones*.
- (2) **Asom Vidya**, National Conference and Seminar organised by NEINAD and Department of Hindi, Gauhati University at Gauhati University, Guwahati from November 17 to 18, 2012. Paper presented: *Grammatical Mood in Assamese*.
- (3) International seminar on **Globalisation to Glocalisation** organised by Department of English, Bodoland University, Kokrajhar from November 3 to 5, 2013. Paper presented: *Formation of the Kinship Terms in Bodo*.
- (4) 8<sup>th</sup> International conference of **North East India Linguistics Society (NEILS-8)** organised by NEILS at DBI, Kharghuli, Guwahati from January 31 to February 2, 2014. Paper presented: *Case Assignment in the Bodo and Dimasa Languages*.
- (5) **38<sup>th</sup> International Conference of Linguistic Society of India** organised by and at Centre for Linguistic Science and Technology, IIT Guwahati from November 10 to 12, 2016 in collaboration with Linguistic Society of India and CIIL, Mysuru. Paper presented: *Core Cases and Definitives Correlation in Bodo and Dimasa*.
- (6) **13<sup>th</sup> International Conference of South Asian Languages and Literatures** organised by and at Central Institute of Indian Languages, Mysuru in collaboration with Indian Institute of Language Studies, Delhi from January 8 to 10, 2018. Paper presented: *Sünàbàrí and Sànzàrí Dialects of Bodo*.
- (7) **International Seminar on the Contribution of British Administrators and Christian Missionaries towards the Development of Bodo Language, Literature and Culture** organised by Bodo Sahitya Sabha in collaboration with CIIL, Mysuru and in association with Department of Humanities and Social Sciences, Central Institute of Technology, Kokrajhar, Assam from March 26 to 27, 2018 at CIT Kokrajhar. Paper presented: *Studies on the Bodo Language: Campbell (1839) to Endle (1911)*.
- (8) **40<sup>th</sup> International Conference of Linguistic Society of India** organised by and at Central Institute of Indian Languages, Mysuru from December 5 to 7, 2018. Paper presented: *A Study of Tiwa*.
- (9) **43<sup>rd</sup> Indian Folklore Congress** organised by and at Central Institute of Indian Languages, Mysuru from September 16 to 17, 2019. Paper presented: *Hunting Lore of the Bodos: An Endangered Tradition*.
- (10) **11<sup>th</sup> International Conferences of the North East Indian Linguistics Society (NEILS11)** organised by and at the Department of HSS, Central Institute of Technology, Kokrajhar from February 7 to 9, 2020. Paper presented: *Categorial Prefixes in Bodo-Garo: Derivation or Noun Incorporation?*

- (11) 1<sup>st</sup> International Conference (virtual) of **Tibeto-Burman Linguistics Association of North East India** organised by *TiBLANEI Society* in collaboration with Tezpur University, Assam on June 26-29, 2021. Paper presented: *Sesquisyllables in Bodo-Garo*.
- (12) 2<sup>nd</sup> International Conference (virtual) of **Tibeto-Burman Linguistics Association of North East India** organised by *TiBLANEI Society* in collaboration with IIT Guwahati, North Guwahati-39 on April 8-10, 2022. Paper presented: *Postpositions in Bodo*.
- (13) 2<sup>nd</sup> International Conference (virtual) of **Tibeto-Burman Linguistics Association of North East India** organised by *TiBLANEI Society* in collaboration with IIT Guwahati, North Guwahati-39 on April 8-10, 2022. Paper presented: *Errors encountered by Assamese mother tongue speakers while learning and using Bodo*.
- (14) **12<sup>th</sup> International Conferences of the North East Indian Linguistics Society (NEILS12)** organised by and at the Department of Linguistics, Gauhati University, Guwahati from February 3 to 5, 2022. Paper presented: *Subject-Verb agreement in the Boro Part of Sal Languages*.
- (15) **12<sup>th</sup> International Conferences of the North East Indian Linguistics Society (NEILS12)** organised by and at the Department of Linguistics, Gauhati University, Guwahati from February 3 to 5, 2022. Paper presented: *TAM and negation correlation in Bodo*. Co-presenter: Dr Pinki Wary.
- (16) **50<sup>th</sup> All India Conference of Dravidian Linguists and International Seminar on Current Trends in Linguistics** organised by Department of Linguistics, University of Kerala, Dravidian Linguistic Association of India, International School of Dravidian Linguistics, Thiruvananthapuram, in collaboration with Central Institute of Indian Languages, Mysuru. Paper presented: *Sesquisyllables in the NEI languages: The endangered elements*.

#### *XVI. Sessions chaired in Seminars/Conferences*

- (1) **40<sup>th</sup> International Conference of Linguistic Society of India** organised by and at Central Institute of Indian Languages, Mysuru from December 5 to 7, 2018. Session chaired: *Session 9B (11.45 - 13.05 hrs), 7 December 2018*.
- (2) **International Webinar on Languages of Northeast India** organised by Department of Linguistics, Assam University, Silchar in collaboration with Tibeto-Burman Linguistics Association of North East India from April 24 to 27, 2021. Session chaired: *Language Documentation of Northeast India* on April 27, 2021.
- (3) **1<sup>st</sup> International Conference (virtual) of Tibeto-Burman Linguistics Association of North East India** organised by *TiBLANEI Society* in collaboration with Tezpur University, Napaam, Assam from June 26 to 29, 2021. Session chaired: *Session-4 (Morphology-III)* on 28 June 2021.
- (4) **43<sup>rd</sup> International Conference (virtual) of Linguistic Society of India** organised by and at Central Institute of Indian Languages, Mysuru from December 21 to 23, 2021. Session chaired: *Session 7B (11.20 - 13.00 hrs), December 23, 2021*.
- (5) **12<sup>th</sup> International Conferences of the North East Indian Linguistics Society (NEILS12)** organised by and at the Department of Linguistics, Gauhati University, Guwahati from February 3 to 5, 2022. Session chaired: *Session 6B (13.30 - 14.50 hrs), February 4, 2023*.
- (6) **50<sup>th</sup> All India Conference of Dravidian Linguists and International Seminar on Current Trends in Linguistics** organised by Department of Linguistics, University of Kerala, Dravidian Linguistic Association of India, International School of Dravidian Linguistics, Thiruvananthapuram, in collaboration with Central Institute of Indian Languages, Mysuru. Session chaired: *Parallel Session 1, Technical Session 6 (11.30 - 12.30 hrs), June 23, 2023*.



## XVII. Workshops, Seminars and Conferences organised

- (1) **38<sup>th</sup> International Conference of Linguistic Society of India** organised by and at Centre for Linguistic Science and Technology, IIT Guwahati from November 10 to 12, 2016 in collaboration with Linguistic Society of India and CIIL, Mysuru. As CIIL, Mysuru Coordinator.
- (2) **6-Day Workshop on the Preparation of RLC Study Material “Intermediate Course Reader in Bodo” and “Advance Course Reader in Bodo”** at North Eastern Regional Language Centre, Guwahati from June 14 to 20, 2017.
- (3) **3-Day Workshop on the Finalisation of RLC Study Material “Advance Course Reader in Manipuri”** at North Eastern Regional Language Centre, Guwahati from June 27 to 29, 2017.
- (4) **5-Day Workshop on the Finalisation of RLC Study Material “Intermediate Course Reader in Nepali”** at North Eastern Regional Language Centre, Guwahati from November 13 to 17, 2017.
- (5) **Workshop on the Preparation of RLC Basic Course Study Material 'A Classified Recall Vocabulary in Assamese'** at North Eastern Regional Language Centre, Guwahati from December 11 to 15, 2017.
- (6) **13<sup>th</sup> International Conference of South Asian Languages and Literatures** organised by and at CIIL, Mysuru in collaboration with Indian Institute of Language Studies, Delhi from January 8 to 10, 2018. As an organising member.
- (7) **6<sup>th</sup> International Conference on the Endangered and Lesser Known Languages** organised by and at Central Institute of Indian Languages, Mysuru from February 21 to 23, 2018. As an organising member.
- (8) **Seminar-cum-Workshop on the Preparation of Tiwa Teaching-Learning Material** at NERLC Guwahati from February 26 to March 2, 2018.
- (9) **International Seminar on the Contribution of British Administrators and Christian Missionaries towards the Development of Bodo Language, Literature and Culture** organised by Bodo Sahitya Sabha in collaboration with CIIL, Mysuru and in association with Department of Humanities and Social Sciences, Central Institute of Technology, Kokrajhar, Assam from March 26 to 27, 2018 at CIT Kokrajhar. As CIIL Coordinator.
- (10) **Workshop on the Preparation of RLC Study Materials-Script Books of Assamese, Bodo, Manipuri and Nepali** at NERLC, Guwahati from May 14 to 18, 2018.
- (11) **FDP on Research Methodological Issues Vs Linguistic Aspects of Research** organised by Vidya Vikas First Grade College Research Cell, Mysuru in collaboration with Central Institute of Indian Languages, Mysuru from July 12 to 14, 2018 at the College. As CIIL, Mysuru Collaborator.
- (12) **National Seminar-cum-Workshop on Application of the Assamese Language in Mass Media** organised by Centre for Studies in Languages, Dibrugarh University, Assam in collaboration with CIIL, Mysuru and in association with ‘ASSU’ Unit, Dibrugarh University, Assam from August 28 to September 1, 2018 at Dibrugarh University, Assam. As CIIL, Mysuru Coordinator.
- (13) **Workshop on the Preparation of *An Advanced Course Reader in Nepali*** at NERLC, Guwahati from January 21 to 25, 2019.
- (14) **Workshop on the Preparation of ‘A Basic Course in Bodo’** organised from March 29 to April 2, 2019 at Socio-Literary-Cultural Complex (BSS), Guwahati-781035.
- (15) **1<sup>st</sup> International Conference (virtual) of Tibeto-Burman Linguistics Association of North East India** organised by *TiBLANEI Society* in collaboration with Tezpur

University, Napaam, Assam from June 26 to 29, 2021. As an Organising Committee Member.

- (16) **Workshop on Language Documentation on Lyngngam** organised on behalf on the project *Orthography Development for Languages of North-East India* at CIIL, Mysuru from October 1 to November 5, 2021. As the Coordinator.
- (17) **Workshop on the preparation of *A Deori Grammar*** organised from November 22 to 26, 2021 at NERLC, Guwahati. As the Coordinator.
- (18) **Workshop on the preparation of study materials of Tai languages** organised from November 29 to December 3, 2021 at Dibrugarh University, Dibrugarh.
- (19) **Workshop on the revision of the *Nepali Style Manual*** organised from December 6 to 8, 2021 at Siliguri Deokota Sangha, Siliguri. As the Coordinator.
- (20) **43<sup>rd</sup> International Conference of Linguistic Society of India** organised from December 21 to 23, 2021 at CIIL, Mysuru (virtual). As one of the Coordinators.
- (21) **Mobility and Multilingualism in South and Southeast Asia: Impacts of global ecological change on local society** organised from December 27 to 29, 2021 at Cotton University, Guwahati. As CIIL Coordinator.
- (22) **2<sup>nd</sup> International Conference (hybrid) of Tibeto-Burman Linguistics Association of North East India** organised by *TiBLANEI Society* in collaboration with IIT Guwahati, North Guwahati from March 4 to 6, 2022. As an Organising Committee Member.
- (23) **Workshop on the revision and finalisation of study materials prepared during COVID-19** from May 23 to 27, 2022 at Socio-Literary-Cultural Complex (BSS), Guwahati-781035. As the Coordinator.
- (24) **Workshop on the preparation of *A Mising language teaching and learning*** from June 20 to 24, 2022 at Socio-Literary-Cultural Complex (BSS), Guwahati-781035. As the Coordinator.
- (25) **Workshop on the Common Vocabulary of Bodo-Garo (Bodo-Garo-Kokborok-Rabha-Dimasa-Tiwa-Deori)** from November 1 to 5, 2022 at Socio-Literary-Cultural Complex (BSS), Guwahati-781035. As the Coordinator.
- (26) **National Seminar on the topic *Growth and development of indigenous languages of northeast India: Prospects and challenges*** organised on February 10 and 11, 2023 at Demow College, Sivasagar, Assam. As the CIIL Collaborator.
- (27) **50<sup>th</sup> All India Conference of Dravidian Linguists and International Seminar on Current Trends in Linguistic** organised and hosted by and at the Department of Linguistics, University of Kerala from June 21 to 23, 2023. As the CIIL Collaborator.
- (28) **Workshop on the preparation of Online Basic Courses of Assamese and Manipuri** from July 10 to 28, 2023 at CIIL, Mysuru. As the Coordinator.
- (29) **Workshop on the preparation of Online Basic Courses of Bodo and Nepali** from July 10 to 28, 2023 at CIIL, Mysuru. As the Coordinator.

#### *XVIII. Linguistics fieldworks organised*

- (1) Conducted the **Fieldwork on Lyngngam Language/Mother-Tongue** of the Project *Orthography Development for Languages of North-East India* from March 15 to April 22, 2022. As a Coordinator.
- (2) Conducted the **Fieldwork on Lyngngam in Meghalaya** of the Project *Orthography Development for Languages of North-East India* from October 10 to November 12, 2022. As the Coordinator.

- (3) Conducted **Fieldwork on an endangered script of the Bodos**, known as *Mahiri Bidab* successfully from January 10 to 16, 2023 at the Kokrajhar and Chirang districts of Bodoland Territorial Region, Assam.
- (4) Conducted **Fieldwork on Lalung** from April 4 to 7, 2023 at and around the Umswai Valley of West Karbi-Anglong District of Assam, sponsored by the Thiwa Sahitya Sabha, for writing *A Descriptive Grammar of Lalung*.

*XIX. Workshops, Trainings, Orientation Courses, FDPs and Seminars participated*

- (1) **Training Workshop on Field Linguist's Toolbox** organised by in the department of Linguistics, Gauhati University in collaboration with SIL International from May 7 to 12, 2007 at the department of Linguistics, Gauhati University.
- (2) **1st International Conferences of the North East Indian Linguistics Society (NEILS)** organised from February 6 to 7, 2006 by and at Department of Linguistics, Gauhati University, Guwahati in collaboration with Scholars from the Research Centre for Linguistic Typology, La Trobe University, Australia.
- (3) **2nd International Conferences of the North East Indian Linguistics Society (NEILS)** organised from February 7 to 9, 2007 by and at the department of Linguistics, Gauhati University in collaboration with Scholars from the Research Centre for Linguistic Typology, La Trobe University, Australia.
- (4) **3<sup>rd</sup> International Conferences of the North East Indian Linguistics Society (NEILS)** organised from January 20 to 22, 2008 by and at the Department of Linguistics, Gauhati University, Guwahati in collaboration with Scholars from the Research Centre for Linguistic Typology, La Trobe University, Australia.
- (5) **National Seminar on the Contemporary Bodo Fiction** organised by the Department of Bodo, Gauhati University in collaboration with the Sahitya Akademi, Kolkata from December 7 to 8, 2007 at the premises of Gauhati University.
- (6) **North-East Winter School of Linguistics (NEWSOL)** organised by Central Institute of Indian Languages (CIIL), Mysuru in collaboration with the department of Linguistics, North-Eastern Hill University, Shillong from January 21 to February 14, 2008 at the Department of Linguistics, North-Eastern Hill University, Shillong.
- (7) **Workshop on an Introduction to Natural Language Processing** organised by Linguistic Data Consortium for Indian Languages (LDC-IL) team of CIIL, Mysuru in collaboration with the Department of Assamese, Gauhati University from November 9 to 13, 2009 at the department of Assamese, Gauhati University.
- (8) **Workshop for the Preparation of Glossary of the Bodo Linguistics Terms (Phase I & II)** organised by the National Translation Mission (NTM), CIIL from March 13 to 22, 2010 at the Department of Bodo, Gauhati University.
- (9) **First Workshop-cum-Seminar on the Spelling System in Bodo** organised by Bodo Department Teachers' Association on May 23 at Gauhati University.
- (10) **Orientation Programme for Translators in Bodo** organised by **National Translation Mission, CIIL** at North Eastern Regional Language Centre from July 2 to 6, 2012.
- (11) **Workshop cum Training Programme of English to Indian Language Machine Translation (EILMT)** organised by EILMT-Bodo, Department of Linguistics, NEHU, Shillong on March 16, 2013 at NEHU Guest House, Guwahati. Participated as an **Expert**.
- (12) **Workshop on Bodo Adverbs** organised by EILMT-Bodo Project, Department of Linguistics, NEHU, Shillong from May 9 to 10, 2013 at Gauhati University Guest House, Guwahati. Participated as an **Expert**.

- (13) **Workshop-cum-Training Programme on Agriculture Domain of Bodo** organised by EILMT-Bodo Project, Department of Linguistics, NEHU, Shillong from September 30 to October 1, 2014 at NEHU Guest House, Guwahati. Participated as a **Resource Person**.
- (14) **Spoken Sanskrit Workshop** organised by Samskrit Bharti from October 17 to 26, 2014 at IIT Guwahati.
- (15) **Workshop on the Material Production for Basic and Intermediate Courses** conducted by Central Institute of Indian Languages, Mysuru from June 10 to 13, 2019 at the Institute. Participated as an **Expert**.
- (16) **Workshop on Revision of Curriculum for Intermediate & Advanced Courses and Examination Reforms** conducted by Central Institute of Indian Languages, Mysuru from June 14 to 15, 2019 at the Institute. Participated as an **Expert**.

#### XX. Other academic activities

Participates in the workshops and translation of preparation of the textbooks of upper primary and high schools under Government of Assam, organised by **NCERT**, **SCERT** (Assam), **SSA** (Assam) and **RMSA** (Assam).

#### XXI. Online Lectures, Weblines and Webinars

- (1) **Online Bodo classroom: Language, Grammar & Linguistics.** @ <https://www.youtube.com/channel/UCT1DP3ccFHSgnuKxr6t1SDQ>.
- (2) Sahitya Akademi presents **Weblines Literature Series - Bodo Short Story Readings** by Aleendra Brahma, Amrit Kherkatary and Self Made Rani Baro on May 26, 2020. @ <https://www.youtube.com/watch?v=Tmls9L9hlsQ>.
- (3) **National Webinar and Panel Discussion on 'New Wave of e-Learning during COVID-19 Pandemic and beyond in Bodo Society'** organised by Bodo Sahitya Sabha and Department of Bodo, Bodoland University, Kokrajhar on July 26, 2020.
- (4) **International Webinar on 'Necessity of State Intervention in Language Development: A panel discussion on Kokborok, Bodo, Dimasa and Allied Languages'** organised by Dept of Political Science in collaboration with Department of Kokborok, Netaji Subhash Mahavidyalaya, Udaipur, Tripura on July 31, 2020.
- (5) **Webinar on 'The entanglement between science fiction and the COVID-19 pandemic'** organised by Department of Assamese, Pandu College in collaboration with Pandu College Library, Pandu College, Guwahati on August 4, 2020.
- (6) **International Webinar on 'Challenges of Linguistic and Cultural researches during and post COVID crisis'** organised by Centre for Linguistics and Cultural Studies, CIT Kokrajhar on August 7, 2020.
- (7) **International Webinar on 'Recent Trends in Phonetic and Phonological Research'** organised by Department of Linguistics and Contrastive Study of Tribal Languages, Indira Gandhi National Tribal University, Amarkantak, M.P. on August 10, 2020.
- (8) **Webinar on 'Research Scopes in Language, Literature and Folklore in 21<sup>st</sup> Century'** organised by Bodo Sahitya Sabha and Centre for Bodo Studies, Bodoland University, Kokrajhar from August 21 to 22, 2020.
- (9) **National Webinar on 'Bodo Language-Literature-Culture: Past Present and Future'** organised by Sampriti, A National Research Journal, Guwahati, Assam on August 23, 2020.
- (10) **'The Meaning of Meaning - Online Lecture Series'** organised by U.Ve.Sa Tamil Research Centre, Mamakudi, Mayiladuthurai - 609301, Tamil Nadu on September 3, 2020.

- (11) **'Abstracting & Indexing - how to get indexed and how to increase research impact'** of a webinar series on **All about Scientific Publishing - Trends, Nuances, Tools, Ethics etc!** organised by SPRINGER NATURE in collaboration with DeLCON on September 9, 2020.

*XXII. Translation*

- (1) Translated the web content of <https://statueofunity.in/> from Hindi into Bodo in 2021.
- (2) Translated the web content of <https://pgportal.gov.in/> from English into Bodo in 2022.

*XXIII. Other responsibilities*

- (1) A *Life Member* of **Linguistic Society of India (LSI)** since 2016.
- (2) A *Life Member* of **Bodo Sahitya Sabha** since 2022.
- (3) An *Executive Member* of **Tibeto-Burman Linguistics Association of North East India (TiBLANEI)** since 2020.
- (4) A *Member* of **Society for Endangered and Lesser Known Languages, India (SEL India)** since 2022.
- (5) A *Grand Jury* of **Sahitya Akademi Translation Award 2017 in Bodo**.
- (6) A *Jury* of **Sahitya Akademi Translation Award 2018 in Bodo**.
- (7) A *Preliminary Panel Adviser* of **Sahitya Akademi Main Award 2022 in Bodo**.
- (8) *Mentor* (Bodo), **Tata Consultancy Services** since 2020.
- (9) *Editor-in-Chief*, **Journal of Bodo Language, Literature, Art & Culture** (<https://www.bodojournal.org/>).
- (10) A reviewer of an edited volume published annually by the Centre for Studies in Languages, Dibrugarh University, Dibrugarh.

*XXIV. Declaration*

The above sets of information, which are genuine, are based on the documents which are in possession of the undersigned.

Place: Mysuru

Date: August, 2023



[ALEENDRA BRAHMA]